

請申請團體同時提交文件的軟複本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

中西區區議會撥款申請表

活動名稱：2020 年香港花卉展覽「綠化推廣攤位」

1. 基本資料

- (A) 機構名稱： (中文) 香港基督教女青年會  
(中西區及離島青年外展社會工作隊)  
(英文) Hong Kong Young Women's Christian Association  
(Central, Western & Islands District Youth Outreaching Social Work Team)
- (B) 註冊地址(中文)： 香港麥當勞道 1 號  
註冊地址(英文)： No. 1, Macdonnell Road, Central, HK  
(必須填寫)  
通訊地址： 香港西營盤高街 2 號西營盤社區綜合大樓地下  
(如與註冊地址不同) (G/F, Sai Ying Pun Community Complex, No.2, High Street, Sai Ying Pun, HK)
- (C) 電話號碼： 28188292 傳真號碼： 28162213

(D) 本機構是：

- 根據《社團條例》註冊的機構(請附有關證明文件)<sup>1</sup>  
 為 \_\_\_\_\_ 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

| 機構的獲授權人 <sup>2</sup>        | 活動的指定負責人 <sup>3</sup>                                 |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------|
| 姓名：(中文) _____<br>(英文) _____ | 姓名：(中文) _____<br>(英文) _____                           |
| 職位： _____                   | 職位： _____                                             |
| 聯絡電話號碼： _____               | 聯絡電話號碼(內部用)： _____<br>聯絡電話號碼(公開用)： <sup>4</sup> _____ |
| 傳真號碼： _____                 | 傳真號碼： _____                                           |
| 電郵地址： _____                 | 電郵地址： _____                                           |

<sup>1</sup> 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 I)。

<sup>2</sup> 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

<sup>3</sup> 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

<sup>4</sup> 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

\*請刪去不適用者

(F) 申請區議會撥款的記錄

這是本機構首次申請區議會撥款

本機構曾申請區議會撥款

但不獲批准。

並獲得批准。請列出上次相同活動的申請以及在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)：

上次相同活動的申請：

| 活動名稱                   | 活動日期               | 獲批款額(元)  | 活動編號                  |
|------------------------|--------------------|----------|-----------------------|
| 1. 2019年香港花卉展覽「綠化推廣攤位」 | 1/3/2019-31/3/2019 | \$30,000 | C.I.NO. 188/2018-2019 |

新近的三次申請：

| 活動名稱                                 | 活動日期               | 獲批款額(元)  | 活動編號                   |
|--------------------------------------|--------------------|----------|------------------------|
| 1. 2019年香港花卉展覽「綠化推廣攤位」               | 1/3/2019-31/3/2019 | \$30,000 | C.I. NO. 188/2018-2019 |
| 2. 2018年香港花卉展覽「綠化推廣攤位」               | 1/3/2018-6/4/2018  | \$30,000 | C.I.NO.192/2017-2018   |
| 3. 2017-2018年度中西區抗毒活動「Life Proposal」 | 1/7/2017-28/2/2018 | \$30,000 | C.I.NO.144/2017-2018   |

2. 合辦者／協辦者／機構的資料(適用於與其他機構／區議會合作舉辦的活動)

| 合辦／協辦機構名稱／聯絡人姓名／電話號碼／傳真號碼／電郵地址                                                                                                  | 簡述合作或支援的性質和形式 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1.合辦機構<br>中西區區議會中西區環境改善及綠化美化工作小組<br>聯絡人姓名：[REDACTED]<br>電話號碼：[REDACTED]<br>傳真號碼：[REDACTED]<br>電郵地址：[REDACTED]<br>(請附同意書；見附錄 II) |               |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| 2. 協辦機構<br>(請附同意書；見附錄 II) | 不適用 |
|                           |     |
|                           |     |

### 3. 建議活動的資料

- (A) 項目／活動名稱：2020年香港花卉展覽「綠化推廣攤位」
- (B) 性質：有關綠化及保護環境的攤位活動
- (C) 目的：代表中西區區議會參與花卉展覽，以攤位遊戲作媒介，向公眾推廣綠化及保護環境的意識
- (D) 推行日期及時間／推行期：2020年3月(暫訂)
- (E) 策劃／籌備期：12/2019 - 3/2020
- (F) 申請資助額：30,000元
- (G) 舉辦地點：維多利亞公園草地
- (H) 內容：以攤位遊戲的形式向市民宣傳香港的環境保護，從而提高環保的意識和其重要性。
- (I) 對象： 區內所有居民       殘疾人士  
 長者       有特別需要人士，請說明：  
 青少年／學生       其他，請說明：
- (J) 預計\*參加人數／觀眾人數：  
參加者／受惠者：4000      義工：4      工作人員：4 (受薪)  
表演者／講者：/      嘉賓：/      其他：/
- (K) 宣傳和推廣方法：製作有關環境保護資訊的易拉架及宣傳品。
- (L) 預計效益／成果  
(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))  
(1) 預計6日的參觀人數逾4000人次，市民並可透過宣傳品及攤位遊戲認識香港環境保護的資訊，從而提高環保的意識和了解其重要性。  
(2) 4位參加者及4名義工在籌備的過程中會深入了解香港環保的概念和情況，從而身體力行並向他們的親友等傳播有關環保訊息。

\*請刪去不適用者

### (M) 工作計劃／推行時間表

| 行動             | 時間表              |
|----------------|------------------|
| 組織工作團隊         | 12/2019          |
| 討論及進行有關活動的推行細節 | 12/2019 - 3/2020 |

|          |                 |
|----------|-----------------|
| 製作攤位及宣傳品 | 1/2020 - 3/2020 |
| 執行攤位     | 3/2020(暫訂)      |

(N) 門票分配方法(如適用)：不適用

**(1) 公開分配**

- 經政府部門 (如民政事務處、康樂及文化事務署場地)  
(預計數量：\_\_\_\_\_張)
- 經區議會秘書處分發予區內相關團體\* (預計數量：\_\_\_\_\_張)
- 經區議員分發 (預計數量：\_\_\_\_\_張)
- 提供 10 張門票予區議員#
- 機構自行公開分發  
分發方式：\_\_\_\_\_
- (預計數量：\_\_\_\_\_張)

**(2) 非公開分配**

- 機構自行向指定服務受眾提供 (如學校、長者中心)  
團體名稱：\_\_\_\_\_ (預計數量：\_\_\_\_\_張)
- 團體名稱：\_\_\_\_\_ (預計數量：\_\_\_\_\_張)
- 團體名稱：\_\_\_\_\_ (預計數量：\_\_\_\_\_張)

\*如申請機構屬地區藝術文化團體，須免費提供兩成門票予區議秘書處，以便安排透過社會福利署分派各區內團體(如社福機構)。

#如申請機構屬地區藝術文化團體，須另外提供最少 10 張門票予區議員。

**開支預算和現金流量預測**

**(A) 收支預算表**

| 預算收入<br>(如適用)      | 數目<br>(i) | 單價<br>(元)<br>(ii) | 總額<br>(元)<br>(iii)=(i)x(ii) |
|--------------------|-----------|-------------------|-----------------------------|
| 參加者費用 <sup>5</sup> |           |                   | 0                           |
| 內部資源               |           |                   | 0                           |
| 贊助和捐贈(康文署津貼)       | 1         | 1500              | 1500                        |
| 其他                 |           |                   | 0                           |
| <b>預算收入總額(A)</b>   |           |                   | <b>1500</b>                 |

<sup>5</sup> 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

| 預算開支項目 <sup>6</sup>      | 數量   | 單位成本<br>(元) | 費用總額<br>(元)  | 申請區議會<br>撥款額(元) | 此欄由秘書處填寫 |      |
|--------------------------|------|-------------|--------------|-----------------|----------|------|
|                          |      |             |              |                 | 最高撥款額    | 批准款額 |
| 攤位禮物<br>(如毛巾/環保袋等)       | 1500 | 12          | 18000        | 16500           |          |      |
| 攤位佈置及製作                  | --   | --          | 1072         | 1072            |          |      |
| 環保展板/易拉架                 | 3    | 180         | 540          | 540             |          |      |
| 臨時工作人員<br>(18 人次 X 8 小時) | 144  | 52          | 7488         | 7488            |          |      |
| 義工交通津貼<br>(30 人次)        | 30   | 30          | 900          | 900             |          |      |
| 茶點(35 人次)                | 35   | 30          | 1050         | 1050            |          |      |
| 運輸                       | --   | --          | 1500         | 1500            |          |      |
| 雜項                       | --   | --          | 950          | 950             |          |      |
| <b>總額：</b>               |      |             | 31500<br>(B) | 30000<br>(C)    |          |      |

申請區議會撥款的款額 (C)\$ 30000 = (B)\$ 31500 (A)\$ 1500

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

|                            | 預計現金流量    |            |           |            |           |            |           |            | 總額<br>(元) |
|----------------------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|
|                            | 第一年(元)    |            | 第二年(元)    |            | 第三年(元)    |            | 第四年(元)    |            |           |
|                            | 一至<br>六個月 | 七至十<br>二個月 | 一至<br>六個月 | 七至十<br>二個月 | 一至<br>六個月 | 七至十<br>二個月 | 一至<br>六個月 | 七至十<br>二個月 |           |
| (a)收入                      |           |            |           |            |           |            |           |            |           |
| (b)開支                      |           |            |           |            |           |            |           |            |           |
| 淨現金流量<br>需求<br>((b) - (a)) |           |            |           |            |           |            |           |            |           |

<sup>6</sup> 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊／物品記錄表副本。



## 5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。  
工作員會把是次活動融合為一個職業導向計劃。預計會每天聘請 4 名低工作動機的本隊青少年服務對象作臨時員工，在綠化攤位開始前接受不少於 2 次的工作技巧訓練，並透過 6 天的攤位時間作為工作體驗及實習機會，訓練他們基本的工作禮儀、社交能力及工作技巧。

## 6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

### (A) 其他收入來源

- 內部資源
  - 贊助和捐贈
  - 增加參加者費用
  - 其他(請註明)
- 

### (B) 取消活動

### (C) 其他(請註明)

---

---

## 7. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。
- (B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件\*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：

獲授權人姓名：

香港基督教女青年會  
職位： 中西區及離島青年外展社會工作隊  
隊長

日期：

30.6.2019

\* 請刪去不適用者

### 個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

### 資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

### 查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

### 查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處  
中西區區議會秘書處  
電話號碼：2852 3549